

A BIZOTTSÁG (EU) 2017/970 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2017. június 8.)****a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló
329/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2007. március 27-i 329/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 13. cikke (1) bekezdésének d) pontjára,

mivel:

- (1) A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete felsorolja az ENSZ Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) vagy a szankcióbizottság által jegyzékbe vett személyeket, jogalanyokat és szervezeteket, akikre és amelyekre az említett rendelet értelmében a pénzeszközök és gazdasági források befagyasztása vonatkozik.
- (2) Az ENSZ BT 2017. június 2-án elfogadta a 2356 (2017) sz. határozatot, amely 14 természetes személlyel és négy jogalanyal egészíti ki a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és jogalanyok listáját. A szankcióbizottság 2017. június 1-jén emellett módosított négy, a listán szereplő bejegyzést.
- (3) A IV. mellékletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. június 8-án.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
a Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat vezetője*

⁽¹⁾ HL L 88., 2007.3.29., 1. o.

MELLÉKLET

A 329/2007/EK rendelet IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „A. Természetes személyek” rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:

- „(40) Cho Il U (más néven: Cho Il Woo). Születési ideje: 1945.5.10. Születési helye: Musan, Észak Hamgyo'ng tartomány, Észak-Korea. Állampolgársága: észak-koreai. Útlevélszáma: 736410010. Egyéb információ: a Reconnaissance General Bureau (RGB) ötödik irodájának igazgatója. Értesülések szerint Cho felelős az Észak-Korea számára folytatott tengerentúli kémtevékenységért és a külföldi hírszerzési információk gyűjtéséért.
- (41) Cho Yon Chun (más néven: Jo Yon Jun). Születési ideje: 1937.9.28. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: a Szervezési és Irányítási Osztály igazgatóhelyettese, amely a Koreai Munkáspárt és Észak-Korea hadseregének legfontosabb személyzeti kinevezéseit irányítja.
- (42) Choe Hwi. Neme: férfi. Születési éve: 1954 vagy 1955. Állampolgársága: észak-koreai. Címe: Észak-Korea. Egyéb információ: a Koreai Munkáspárt Agitációs és Propaganda Osztályának első igazgatóhelyettese, amely Észak-Korea összes médiáját ellenőrzi, és amelyet a kormányzat a lakosság ellenőrzésére használ.
- (43) Jo Yong-Won (más néven: Cho Yongwon). Neme: férfi. Születési ideje: 1957.10.24. Állampolgársága: észak-koreai. Címe: Észak-Korea. Egyéb információ: a Koreai Munkáspárt Szervezési és Irányítási Osztályának igazgatóhelyettese, amely a Koreai Munkáspárt és Észak-Korea hadseregének legfontosabb személyzeti kinevezéseit irányítja.
- (44) Kim Chol Nam. Születési ideje: 1970.2.19. Állampolgársága: észak-koreai. Útlevélszáma: 563120238. Címe: Észak-Korea. Egyéb információ: A Korea Kumsan Trading Corporation elnöke. E vállalat beszerzéseket végez a General Bureau of Atomic Energy számára, és az Észak-Koreába való pénzküldési csatornaként szolgál.
- (45) Kim Kyong Ok. Születési éve: 1937 vagy 1938. Állampolgársága: észak-koreai. Címe: Phenjan, Észak-Korea. Egyéb információ: a Szervezési és Irányítási Osztály igazgatóhelyettese, amely a Koreai Munkáspárt és Észak-Korea hadseregének legfontosabb személyzeti kinevezéseit irányítja.
- (46) Kim Tong-Ho. Neme: férfi. Születési ideje: 1969.8.18. Állampolgársága: észak-koreai. Útlevélszáma: 745310111. Címe: Vietnam. Egyéb információ: a Tanchon Commercial Bank vietnami képviselője, amely Észak-Korea fegyverzet- és rakéta-beszerzési ügyleteire szolgáló legfontosabb pénzügyi szervezet.
- (47) Min Byong Chol (Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun). Neme: férfi. Születési ideje: 1948.8.10. Állampolgársága: észak-koreai. Címe: Észak-Korea. Egyéb információ: a Koreai Munkáspárt Szervezési és Irányítási Osztályának tagja, amely a Koreai Munkáspárt és Észak-Korea hadseregének legfontosabb személyzeti kinevezéseit irányítja.
- (48) Paek Se Bong. Születési ideje: 1938.3.21. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: Paek Se Bong a Second Economic Committee korábbi elnöke, a Nemzeti Védelmi Bizottság korábbi tagja és a Hadianyag-ipari Minisztérium (MID) korábbi igazgatóhelyettese.
- (49) Pak Han Se (más néven: Kang Myong Chol). Állampolgársága: észak-koreai. Útlevélszáma: 290410121. Címe: Észak-Korea. Egyéb információ: a Second Economic Committee alelnöke, amely Észak-Korea ballisztikus rakéta gyártását felügyeli és a Korea Mining Development Corporation, azaz Észak-Korea első számú fegyverkereskedő vállalatának és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és berendezések legfontosabb exportőrének tevékenységét irányítja.
- (50) Pak To Chun (más néven: Pak Do Chun). Születési ideje: 1944.3.9. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: Pak To Chun a Hadianyag-ipari Minisztérium (MID) korábbi titkára, aki jelenleg a nukleáris- és rakétaprogramokkal kapcsolatos tanácsadó. A State Affairs Commission korábbi tagja, és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Politikai Bizottságának tagja

- (51) Ri Jae Il (más néven: Ri Chae-Il). Születési éve: 1934. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: a Koreai Munkáspárt Agitációs és Propaganda Osztályának igazgatóhelyettese, amely Észak-Korea összes médiáját ellenőrzi és amelyet a kormányzat a lakosság ellenőrzésére használ.
- (52) Ri Su Yong. Neme: férfi. Születési ideje: 1968.6.25. Állampolgársága: észak-koreai. Útleveleszáma: 654310175. Címe: Kuba. Egyéb információ: a Korea Ryonbong General Corporation tisztviselője, amely Észak-Korea védelmi iparágának beszerzéseire szakosodott és támogatja Phenjan hadsereggel kapcsolatos adásvételeit. Beszerzései valószínűleg Észak-Korea vegyi fegyver programját is támogatják.
- (53) Ri Yong Mu. Születési ideje: 1925.1.25. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: Ri Yong Mu a State Affairs Commission alelnöke, amely Észak-Korea hadsereggel, védelemmel és biztonsággal összefüggő ügyeit irányítja és vezérli, beleértve a vásárlásokat és beszerzéseket.”

2. A „B. Jogi személyek, szervezetek és szervek” rész a következő bejegyzésekkel egészül ki:

- „(43) Kangbong Trading Corporation. Hely: Észak-Korea. Egyéb információ: A Kangbong Trading Corporation közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreából származó fémeket, grafitot, szenet vagy szoftvereket értékesített, szállított, ruházott át vagy vásárolt, és a kapott bevétel vagy áruk Észak-Korea vagy a Koreai Munkáspárt tulajdonába kerülhettek. A Kangbong Trading Corporation anyavállalata a Népi Fegyveres Erők Minisztériuma.
- (44) Korea Kumsan Trading Corporation. Hely: Phenjan, Észak-Korea. Egyéb információ: A Korea Kumsan Trading Corporation Észak-Korea nukleáris programját felügyelő General Bureau of Atomic Energy tulajdonában vagy ellenőrzése alatt áll, vagy közvetve vagy közvetlenül annak érdekében vagy nevében jár el vagy szándékozik eljárni.
- (45) Koryo Bank. Hely: Phenjan, Észak-Korea. Egyéb információ: A Koryo Bank Észak-Korea gazdaságának pénzügyi szektorában tevékenykedik és összeköttetésben áll a Koreai Munkáspárt 38. Irodájával és 39. Irodájával.
- (46) A Koreai Néphadsereg Stratégiai Rakétaereje (más néven: Stratégiai Rakétaerő; a Koreai Néphadsereg Stratégiai Rakétaerő Parancsnoksága). Hely: Phenjan, Észak-Korea. Egyéb információ: A Koreai Néphadsereg Stratégiai Rakétaereje felel Észak-Korea valamennyi rakéta programjáért és felelős a SCUD és NODONG rakéták fellövéséért.”

3. Az „A. Természetes személyek” részben az alábbi bejegyzés helyébe,

- „(14) Choe Song Il. Útleveleszáma: a) 472320665 (Lejárat időpontja: 2017.9.26.), b) 563120356. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Tanchon Commercial Bank képviselője Vietnamban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

a következő szöveg lép:

- „(14) Choe Song Il. Útleveleszáma: a) 472320665 (Lejárat időpontja: 2017.9.26.), b) 563120356. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Tanchon Commercial Bank képviselője. A Tanchon Commercial Bank képviselőjeként szolgált Vietnamban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

4. Az „A. Természetes személyek” részben az alábbi bejegyzés helyébe,

- „(17) Jang Yong Son. Születési ideje: 1957.2.20. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) képviselője Iránban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

a következő szöveg lép:

- „(17) Jang Yong Son. Születési ideje: 1957.2.20. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) képviselője. A KOMID képviselőjeként szolgált Iránban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

5. Az „A. Természetes személyek” részben az alábbi bejegyzés helyébe,

„(21) Kim Jung Jong (más néven: Kim Chung Chong). Születési ideje: 1966.11.7. Állampolgársága: észak-koreai. Útleve száma: a) 199421147 (Lejárat időpontja: 2014.12.29.), b) 381110042 (Lejárat időpontja: 2016.1.25.), b) 563210184 (Lejárat időpontja: 2018.6.18.). Egyéb információ: A Tanchon Commercial Bank képviselője Vietnamban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

a következő szöveg lép:

„(21) Kim Jung Jong (más néven: Kim Chung Chong). Születési ideje: 1966.11.7. Állampolgársága: észak-koreai. Útleve száma: a) 199421147 (Lejárat időpontja: 2014.12.29.), b) 381110042 (Lejárat időpontja: 2016.1.25.), b) 563210184 (Lejárat időpontja: 2018.6.18.). Egyéb információ: A Tanchon Commercial Bank képviselője. A Tanchon Commercial Bank képviselőjeként szolgált Vietnamban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

6. Az „A. Természetes személyek” részben az alábbi bejegyzés helyébe,

„(24) Kim Yong Chol. Születési ideje: 1962.2.18. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) képviselője Iránban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”

a következő szöveg lép:

„(24) Kim Yong Chol. Születési ideje: 1962.2.18. Állampolgársága: észak-koreai. Egyéb információ: A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) képviselője. A Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) képviselőjeként szolgált Iránban. Megjelölés időpontja: 2016.3.2.”
